

# **Nokia 1616: Návod na použitie**

**Obsah****Bezpečnosť 3****Začíname 4**

Vloženie karty SIM a batérie	4
Vybratie karty SIM	4
Nabíjanie batérie	4
Zapnutie a vypnutie	5

**Váš telefón 6**

Tlačidlá a súčasti	6
Hlavné funkcie	6
Hovory	7
Písanie textu	7
Správa	8
Kontakty	8
Rozčlenený telefónny zoznam	9
FM rádio	9
Skratky baterky v pohotovostnom režime	9

**Všeobecné informácie 10****Príslušenstvo 10****Batéria 10**

Informácie o batérii a nabíjačke	10
Návod na overenie pravosti batérií Nokia	11

**Starostlivosť o váš prístroj 11**

Recyklovanie	12
--------------	----

**Ďalšie bezpečnostné informácie 12**

Malé deti	12
Prevádzkové prostredie	12
Zdravotnícke prístroje	12
Vozidlá	13
Potenciálne explozívne prostredia	13
Tiesňové volania	13
Informácia o certifikácii (SAR)	13

## Bezpečnosť

Prečítajte si tieto jednoduché pravidlá. Nedodržanie týchto pokynov môže byť nebezpečné alebo protizákonné. Prečítajte si celú používateľskú príručku, kde nájdete ďalšie informácie.

### ZAPÍNAJTE OBOZRETNE



Prístroj nezapínajte, keď je používanie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď by mohol spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

### BEZPEČNOSŤ CESTNEJ PREMÁVKY JE PRVORADÁ



Rešpektujte všetky miestne predpisy. Ako vodič majte pri šoférovaní vždy voľné ruky, aby ste sa mohli venovať riadeniu vozidla. Pri riadení vozidla musíte mať na zreteli predovšetkým bezpečnosť cestnej premávky.

### RUŠENIE



Všetky bezdrôtové prístroje sú citlivé na rušenie, ktoré môže negatívne ovplyvniť ich prevádzku.

### VYPÍNAJTE V OBLASTIACH, KDE PLATIA OBMEDZENIA



Rešpektujte všetky zákazy. Prístroj vypnite v lietadle, v blízkosti zdravotníckych zariadení, palív, chemikálií alebo oblastí, kde prebiehajú trhacie práce.

### ODBORNÝ SERVIS



Tento výrobok smie inštalovať a opravovať iba vyškolený personál.

### PRÍSLUŠENSTVO A BATÉRIE



Používajte iba schválené príslušenstvo a batérie. Neprepájajte nekompatibilné výrobky.

### ODOLNOSŤ VOČI VODE



Váš prístroj nie je odolný voči vode. Uchovávajte ho v suchu.

## Začíname

### Vloženie karty SIM a batérie

Tento telefón je určený na používanie s batériou BL-5CB.

Bezpečné vybratie. Pred vybratím batérie prístroj vždy vypnite a odpojte od nabíjačky.



- 1 Vložte prst do štrbiny na spodnej strane zariadenia a opatrne nadvihnite a otvorte zadný kryt (1).
- 2 Nadvihnite batériu a odoberte ju (2).
- 3 Vložte kartu SIM (3). Skontrolujte, či kontaktná ploška smeruje nadol a či skosená hrana karty SIM smeruje k spodnej strane zariadenia.
- 4 Nasadte batériu (4) a zadný kryt (5, 6, 7).

### Vybratie karty SIM



Stlačte uvoľňovaciu pružinu (1) a vysuňte kartu SIM (2).

### Nabíjanie batérie

Batéria bola pri výrobe čiastočne nabitá. Ak prístroj signalizuje, že batéria je vybitá, postupujte nasledovne:



- 1 Zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky.
- 2 Zapojte nabíjačku do prístroja.
- 3 Keď prístroj signalizuje, že batéria je úplne nabitá, odpojte nabíjačku od prístroja a potom ju vytiahnite z elektrickej zásuvky.

**Tip:** Aby ste ušetrili elektrickú energiu, vyťahnite nabíjačku zo zásuvky, keď je batéria úplne nabitá.

Nie je potrebné nabíjať batériu určitý čas. Prístroj môžete používať aj počas nabíjania. Ak je batéria úplne vybitá, môže trvať niekoľko minút, kým sa na displeji objaví indikátor nabíjania a kým budete môcť začať telefonovať.

## Zapnutie a vypnutie



Stlačte a pridrżte tlačidlo Koniec.

Telefón použite iba v jeho beţnej prevádzkovej polohe.

Váš prístroj môže mať interné a externé antény. Nedotýkajte sa zbytočne antény, keď vysielate alebo prijímate signály. Kontakt s anténou zhorşuje kvalitu rádiovkej komunikácie a môže spôsobiť, že prístroj bude v takomto prípade pracovať s vyšším výkonom a zníţi sa výdrž batérie.

## Váš telefón

### Tlačidlá a súčasti

1	Slúchadlo
2	Displej
3	Výberové tlačidlá
4	Tlačidlo Navi™ (navigačné tlačidlo)
5	Tlačidlo Hovor
6	Tlačidlo Koniec/Vypínač
7	Klávesnica
8	Mikrofón
9	Baterka
10	Konektor headsetu (3,5 mm)
11	Očko na remienok okolo zápästia
12	Konektor na pripojenie nabíjačky



### Hlavné funkcie

Vyberte položku **Menu** a jednu z uvedených možností:

<b>Správy</b>	Vytvorenie, odoslanie a spravovanie správ.
<b>Kontakty</b>	Uloženie mena a telefónneho čísla.
<b>Register</b>	Zobrazenie neprijatých a prijatých hovorov a volaných čísel
<b>Nastavenia</b>	Nastavenie rôznych funkcií zariadenia.
<b>Hodiny</b>	Nastavenie času budenia.
<b>Rádio</b>	Spravovanie funkcií rádia.
<b>Pripomienky</b>	Spravovanie pripomenutí.
<b>Hry</b>	Hranie alebo nastavenie hier v zariadení.
<b>Ďalšie</b>	Prístup k rozličným aplikáciám.
<b>Služby SIM</b>	Používanie podporovaných služieb karty SIM.

## Hovory

Ak chcete uskutočniť hovor, zadajte telefónne číslo, v prípade potreby vrátane medzinárodnej a medzimestskej predvoľby, a stlačte tlačidlo **Zavolať**. Hovor prijmete stlačením tlačidla **Volieť**. Ak chcete ukončiť alebo odmietnuť hovor, stlačte tlačidlo **Koniec**.

Ak chcete počas hovoru použiť reproduktor alebo slúchadlo, vyberte položku **Reprod.** alebo **Hands..** Hlasitosť počas hovoru nastavíte stlačením posúvacieho tlačidla doľava alebo doprava.

Ak je hlasitosť príliš vysoká, nedržte zariadenie blízko ucha.

## Písanie textu

Ak chcete zadať text, môžete použiť tradičné alebo prediktívne zadávanie textu. Prediktívne zadávanie textu nepodporuje všetky jazyky.

### Používanie tradičného zadávania textu

Opakovane stláčajte príslušné tlačidlo, kým sa nezobrazí požadované písmeno.

### Aktivácia prediktívneho zadávania textu

Vyberte položku **Voľby > Slovník** a požadovaný jazyk.

### Deaktivácia prediktívneho zadávania textu

Vyberte položku **Voľby > Slovník > Slovník vypnutý**.

Keď používate prediktívne zadávanie textu, stlačte na zadanie písmena dané tlačidlo iba raz. Ak sa zobrazí želané slovo, stlačte tlačidlo **0** a začnite písať nasledujúce slovo. Ak sa za slovom zobrazí znak **?**, potom nie je slovo v slovníku.

## Zmena slova

Opakovane stláčajte tlačidlo\*, kým sa nezobrazí požadované slovo.

## Pridanie slova

Vyberte položku **Hláskuj**, pomocou tradičného zadávania textu zadajte slovo a vyberte položku **OK**.

## Pridanie medzery

Stlačte tlačidlo **0**.

## Zmena spôsobu zadávania textu

Opakovane stláčajte tlačidlo **#** a skontrolujte indikátor vo vrchnej časti displeja.

## Pridanie čísla

Stlačte a podržte tlačidlo s požadovaným číslom.

### Pridanie špeciálneho znaku

Ak používate tradičné zadávanie textu, stlačte tlačidlo \*. Ak používate prediktívne zadávanie textu, stlačte a podržte tlačidlo \*.

### Obnovenie vymazanej správy

Vyberte položku **Voľby** > **Vrátiť späť vymaz.**

### Správa

Služby správ môžete použiť iba vtedy, keď ich podporuje váš poskytovateľ služieb.

Váš prístroj podporuje textové správy prekračujúce limit pre jednu správu. Dlhšie správy sa odošlú ako dve alebo viaceré správy. Za takéto správy môže poskytovateľ služieb účtovať zodpovedajúce poplatky. Znak s diakritikou alebo inými značkami a znaky niektorých jazykov zaberajú viac miesta, čím obmedzujú počet znakov, ktoré možno odoslať v jednej správe.

### Napísanie a odoslanie správy

- 1 Zvoľte **Menu** > **Správy** > **Písať správu**.
- 2 Napište správu. Indikátor dĺžky správy zobrazuje, koľko znakov môžete zadať do správy.
- 3 Vyberte položku **Voľby** > **Odoslať**, zadajte telefónne číslo príjemcu alebo ho vyberte zo zoznamu kontaktov a zvoľte položku **OK**.

### Vymazávanie správ

Vyberte položku **Menu** > **Správy** > **Vymazať správy** > **Všetky prečítané** alebo požadovanú zložku.

### Kontakty

Mená a telefónne čísla môžete uložiť do telefónu a do pamäte SIM karty. Zoznam Kontakty môže obsahovať až 500 kontaktov uložených v pamäti telefónu.

### Vyhľadanie kontaktu

V pohotovostnom režime stlačte navigačné tlačidlo nadol, zadajte prvé znaky alebo písmená mena a prejdite na požadovaný kontakt.

### Ukladanie kontaktov do zoznamu kontaktov

Vyberte položku **Menu** > **Kontakty** > **Pridať kontakt**.

### Kopírovanie kontaktov medzi telefónom a pamäťou karty SIM

Vyberte položku **Menu** > **Kontakty** > **Kopírovať**.



### Rozčlenený telefónny zoznam

Váš telefón podporuje až päť samostatných telefónnych zoznamov pre viacerých užívateľov. Keď je aktivovaný rozčlenený telefónny zoznam, zobrazia sa iba kontakty v aktívnom telefónnom zozname.

Jeden kontakt môže patriť jednému alebo viacerým zoznamom. Kontakty v zložke Zdieľané kontakty sú dostupné zo všetkých telefónnych zoznamov.

Vyberte položku **Menu > Kontakty > Nastavenia > Rozčlenený telefónny zoznam** a príslušné možnosti.

### Aktivácia rozčleneného telefónneho zoznamu

Vyberte položku **Štýl telefónneho zoznamu > Rozčl. tel. zoznam.**

### Aktivácia telefónneho zoznamu

Vyberte položku **Aktuálny telefónny zoznam** a požadovaný telefónny zoznam alebo položku **Zdieľané kontakty**.

### Priradenie kontaktu k jednému alebo viacerým telefónnym zoznamom

Vyberte položku **Spravovať kontakty** a požadovaný kontakt.

### Premenovanie telefónneho zoznamu

Vyberte položku **Premenovať telefónne zoznamy** a požadovaný telefónny zoznam.

### FM rádio

FM rádio potrebuje inú anténu, ako je anténa bezdrôtového zariadenia. Aby FM rádio správne fungovalo, musí byť do zariadenia zapojený kompatibilný headset. Možno bude potrebné, aby ste si kompatibilný headset zakúpili osobitne.

Ak chcete otvoriť rádio, vyberte položku **Menu > Rádio**. Ak chcete nastaviť hlasitosť rádia, stlačte navigačné tlačidlo doľava alebo doprava.

Na správne fungovanie rádiobudíka musíte mať aspoň jednu stanicu uloženú ako predvoľbu.

### Výstraha:

Dlhodobé pôsobenie vysokej hlasitosti vám môže poškodiť sluch. Počúvajte hudbu pri primeranej úrovni hlasitosti a nedržte pri používaní reproduktora prístroj blízko svojho ucha.

### Skratky baterky v pohotovostnom režime

Ak chcete zapnúť, dvakrát stlačte navigačné tlačidlo nahor. Ak chcete vypnúť, jedenkrát stlačte navigačné tlačidlo nahor.

Nemierte baterkou nikomu do očí.

### Všeobecné informácie

#### O vašom prístroji

Mobilný prístroj opísaný v tejto príručke je schválený pre použitie v sieťach EGSM 900 a 1800 MHz v Slovenskej republike v rámci všeobecných povolení TÚ SR VPR-09/2001 a VPR-08/2005. Ďalšie informácie o sieťach si vyžiadajte od svojho poskytovateľa služieb.

#### Výstraha:

Pri používaní akejkoľvek funkcie tohto prístroja okrem budíka, musí byť prístroj zapnutý. Nezapínajte prístroj, ak by použitie bezdrôtového prístroja mohlo spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

Pri používaní tohto zariadenia dodržujte všetky právne predpisy a rešpektujte miestne zvyklosti, súkromie a práva iných, vrátane autorských práv. Ochrana autorských práv môže brániť kopírovaniu, úprave alebo prenosu niektorých snímok, hudby a iného obsahu.

Zálohujte si alebo si písomne zaznamenávajte všetky dôležité údaje, ktoré máte uložené v zariadení.

Pri pripájaní k akémukoľvek inému zariadeniu si v jeho používateľskej príručke prečítajte podrobné bezpečnostné pokyny. Neoprepájajte nekompatibilné výrobky.

Snímky v tejto príručke sa môžu líšiť od zobrazenia na displeji vášho zariadenia.

#### Služby siete

Abyste prístroj mohli používať, potrebujete službu poskytovateľa bezdrôtových služieb. Niektoré funkcie nie sú dostupné vo všetkých sieťach; iné funkcie môžu vyžadovať osobitné dojednanie s vaším poskytovateľom služieb, aby ste ich mohli používať. Služby siete vyžadujú prenos dát. Informujte sa u svojho poskytovateľa služieb o poplatkoch vo vašej domácej sieti a pri roamingu v iných sieťach. Váš poskytovateľ služieb vám poskytne informácie o uplatňovaných poplatkoch.

Váš poskytovateľ služieb mohol požiadať, aby boli niektoré funkcie vo vašom prístroji zablokované alebo sa neaktivovali. V takomto prípade sa tieto funkcie nezobrazia v menu vášho prístroja. Váš prístroj tiež môže mať prispôsobené položky, ako napr. názvy menu, priečinkov menu a ikony.

#### Podpora

Ak sa chcete dozvedieť viac o tom, ako produkt používať, alebo si nie ste istí, ako by mal prístroj fungovať, pozrite si používateľskú príručku alebo stránky podpory na adrese [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support), alebo na webovej lokalite miestneho zastúpenia spoločnosti Nokia, alebo pomocou mobilného prístroja na adrese [www.nokia.mobi/support](http://www.nokia.mobi/support).

Ak sa problém nevyrieši, postupujte takto:

- Reštartujte prístroj: vypnite ho a vyberte batériu. Približne po minúte znova vložte batériu a prístroj zapnite.
- Obnovte pôvodné nastavenia podľa pokynov v používateľskej príručke.

Ak problém naďalej pretrváva, informujte sa v spoločnosti Nokia o možnostiach opravy prístroja. Navštívte stránku [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair). Skôr ako odošlete svoj prístroj na opravu, vždy si zálohujte údaje v prístroji.

#### Príslušenstvo

##### Výstraha:

Používajte iba batérie, nabíjačky a doplnky schválené spoločnosťou Nokia pre použitie s týmto konkrétnym modelom. Pri použití akýchkoľvek iných typov môžu stratiť platnosť všetky povolenia a záruky a vystavujete sa nebezpečenstvu. Predovšetkým použitie neschválených nabíjačiek alebo batérií môže spôsobiť vznik požiaru, explóziú, únik kvapaliny z batérie alebo iné nebezpečenstvo.

O schválenom príslušenstve, ktoré je v predaji, sa, prosím, informujte u predajcu. Keď odpájate sieťový kábel akéhokoľvek príslušenstva, uchopte a ťahajte zástrčku, nie kábel.

#### Batéria

##### Informácie o batérii a nabíjačke

Váš prístroj je napájaný nabíjateľnou batériou. Tento prístroj je určený na používanie s batériou BL-5CB. Spoločnosť Nokia môže vyrábať ďalšie modely batérií, ktoré sa môžu použiť s týmto prístrojom. Pre tento prístroj sú určené nasledujúce nabíjačky: AC-3. Presné číslo modelu nabíjačky sa môže líšiť podľa typu konektora. Typ konektora sa identifikuje niektorým z nasledovných znakov: E, EB, X, AR, U, A, C, K alebo UB.

Batériu môžete nabíť a vybiť niekoľko stokrát, ale nakoniec sa opotrebuje. Keď sa hovorový čas a čas pohotovostného režimu podstatne skrátia oproti normálnym intervalom, batériu vymeňte. Používajte iba batérie schválené spoločnosťou Nokia a batériu nabíjajte iba nabíjačkami, schválenými spoločnosťou Nokia a určenými pre tento prístroj.

Keď prvý raz používate batériu alebo ste batériu dlho nepoužívali, bude možno potrebné po zapojení nabíjačky najprv odpojiť a znova zapojiť, aby sa začalo nabíjanie. Ak je batéria úplne vybitá, môže trvať niekoľko minút, kým sa na displeji objaví indikátor nabíjania a kým budete môcť začať telefonovať.

Bezpečné vybratie. Pred vybratím batérie prístroj vždy vypnite a odpojte od nabíjačky.

Správne nabíjanie. Keď nabíjačku nepoužívate, odpojte ju od elektrickej siete a od prístroja. Nenechávajte úplne nabitú

bateriu zapojenú do nabíjačky, pretože prebíjanie môže skrátiť jej životnosť. Ak úplne nabitú bateriu nepoužívate, časom sa sama vybije.

Vyhýbajte sa extrémnym teplotám. Snažte sa bateriu vždy udržiavať v prostredí s teplotou medzi 15 °C a 25 °C (59 °F a 77 °F). Extrémne teploty znižujú kapacitu a životnosť batérie. Prístroj s horúcou alebo studenou bateriou môže krátkodobou prestať pracovať. Výkonnosť batérií je zvlášť obmedzená pri teplotách hlboko pod bodom mrazu.

Neskratujte bateriu. K náhodnému skratu môže dôjsť, keď kovový predmet - napríklad minca, sponka alebo pero - spôsobí priame prepojenie kladného (+) a záporného (-) pólu batérie. (Kontakty majú tvar kovových prúžkov na batérii.) Môže k tomu dôjsť napríklad vtedy, keď nosíte náhradnú bateriu vo vrecku alebo kabelke. Pri skratovaní pólov batérie môže dôjsť k poškodeniu batérie alebo predmetu, ktorý skrat spôsobil.

Likvidácia. Nevhadzujte nepotrebné batérie do ohňa - mohli by explodovať. Použitú batériu likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Ak je to možné, nechajte ich recyklovať. Neodhadzujte ich do komunálneho odpadu.

Vytekание. Batérie alebo články batérie nerozoberajte, nerozrezávajte, neotvárajte, nedrvtvte, neohýbajte, nedeformujte, neprepichujte alebo nekúskajte. V prípade vytekания batérie predídte kontaktu tekutiny z batérie s pokožkou alebo očami. Ak dôjde k takémuto kontaktu, okamžite vypláchnite postihnuté miesto vodou alebo vyhľadajte lekársku pomoc.

Poškodenie. Batérie nemodifikujte, neprerábajte, nesnažte sa do nich vkladať cudzie predmety, neponárajte a nevystavujte ich vplyvu vody, ani iných tekutín. Poškodená batéria môže explodovať.

Správne použitie. Používajte batériu iba na také účely, pre ktoré je určená. Nesprávne použitie batérie môže spôsobiť požiar, explóziu, alebo iné nebezpečenstvo. Ak prístroj alebo batéria spadne predovšetkým na tvrdý povrch a máte pocit, že je batéria poškodená, nechajte ju pred ďalším používaním najprv skontrolovať v autorizovanom servisnom stredisku. Nikdy nepoužívajte poškodenú nabíjačku alebo batériu. Uchovávajte batériu mimo dosahu malých detí.

#### Návod na overenie pravosti batérií Nokia

V záujme vlastnej bezpečnosti vždy používajte originálne batérie Nokia. Ak chcete mať istotu, že dostanete originálnu batériu Nokia, kúpte ju v autorizovanom servisnom centre Nokia alebo od autorizovaného predajcu Nokia a skontrolujte holografický štítek podľa nasledovných krokov:

#### Hologram na overenie pravosti

- 1 Pri pohľade na holografický štítek by ste mali z jedného uhla vidieť symbol spojených rúk Nokia a pri pohľade z iného uhla logo Nokia Original Enhancements.



- 2 Pri nakláňaní hologramu doľava, doprava, nadol a nahor by ste mali postupne na jednotlivých stranách vidieť 1, 2, 3, resp. 4 body.



Ani úspešné splnenie všetkých týchto krokov nie je úplnou zárukou pravosti batérie. Ak nedokážete overiť pravosť batérie alebo ak máte akýkoľvek dôvod domnievať sa, že vaša batéria s hologramom na štítku nie je pravá originálna batéria Nokia, už ju viac nepoužite a odneste ju do najbližšieho autorizovaného servisného strediska Nokia alebo k predajcovi; tam požiadajte o radu.

Pre ďalšie informácie o originálnych batériách Nokia navštívte stránku [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

#### Starostlivosť o váš prístroj

Váš prístroj je výrobok so špičkovou konštrukciou a vyhotovením a preto by sa s ním malo zaobchádzať starostlivo. Nasledujúce odporúčania vám pomôžu dodržať podmienky záruky.

- Uchovávajte prístroj v suchu. Zrážky, vlhkosť a najrôznejšie tekutiny a kondenzáty obsahujú minerály, ktoré spôsobujú koróziu elektronických obvodov. Keď sa váš prístroj zamočí, vyberte batériu a nechajte prístroj úplne vysušiť; až potom doň znova vložte batériu.
- Nepoužívajte a neuchovávajte prístroj v prašnom a špinavom prostredí. Môže dôjsť k poškodeniu jeho pohyblivých súčastí a elektroniky.

- Neuchovávajte prístroj v chladnom alebo horúcom prostredí. Vplyvom vysokej teploty môže dôjsť ku skráteniu životnosti elektronických obvodov, poškodeniu batérií a deformácii či roztaveniu niektorých plastov. Keď sa prístroj zohreje zo studenej teploty na svoju normálnu teplotu, môže sa v jeho vnútri vytvoriť kondenzát a poškodiť dosky s elektronickými obvodmi.
- Nepokúšajte sa prístroj otvoriť inak než je uvedené v tejto príručke.
- Nenechajte prístroj spadnúť, neudierajte a netraste ním. Hrubým zaobchádzaním môžete poškodiť vnútorné dosky s obvodmi a jemnú mechaniku.
- Na čistenie prístroja nepoužívajte agresívne chemikálie, čističe obsahujúce rozpúšťadlá a silné saponáty. Na čistenie povrchu prístroja používajte iba jemnú, čistú a suchú handričku.
- Prístroj nefarbite. Farba môže zaniest' pohyblivé časti prístroja a znemožniť jeho správne fungovanie.
- Používajte iba dodávanú alebo schválenú náhradnú anténu. Neschválené antény, úpravy alebo doplnky môžu prístroj poškodiť a môžu byť v rozpore s právnymi predpismi upravujúcimi prevádzku rádiových zariadení.
- Nabíjačky nepoužívajte vonku.
- Zálohujte si všetky dáta, ktoré si chcete uchovať, napríklad kontakty a záznamy v kalendári.
- Ak chcete prístroj z času na čas resetovať, aby ste zvýšili jeho výkonnosť, vypnite prístroj a vyberte z neho batériu.

Tieto odporúčania sa vzťahujú v rovnakej miere na váš prístroj, batériu, nabíjačku a akékoľvek príslušenstvo.

### Recyklovanie

Použitú elektronickú výrobu, batérie a obalové materiály odnesť vždy na určené zberné miesto. Týmto spôsobom prispějete k obmedzeniu nekontrolovanej likvidácii odpadu a pomôžete recyklovať materiály. Pozrite si environmentálne informácie o produkte a ako recyklovať produkty Nokia na stránke [www.nokia.com/wecycle](http://www.nokia.com/wecycle), alebo [nokia.mobi/wecycle](http://nokia.mobi/wecycle).



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na výrobku, batérii, v dokumentácii alebo obale upozorňuje, že všetky elektrické a elektronické výrobky, batérie a akumulátory by sa po skončení svojej životnosti mali odniesť na osobitné zberné miesto. Toto opatrenie platí v Európskej únii. Nevyhadzujte tieto výrobky do netriedeného komunálneho odpadu. Viac informácií o ochrane životného prostredia nájdete v eko-deklarácii produktu na stránke [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment).

### Ďalšie bezpečnostné informácie

Povrch tohto prístroja je bez obsahu niklu.

### Malé deti

Váš prístroj a jeho príslušenstvo nie sú hračky. Môžu obsahovať malé súčasti. Uchovávajte ich mimo dosahu malých detí.

### Prevádzkové prostredie

Tento prístroj vyhovuje smerniciam regulujúcim podmienky pôsobenia rádiových zariadení pri používaní buď v normálnej polohe pri uchu alebo vo vzdialenosti najmenej 2,2 centimetra (7/8 palca) od tela. Ak nosíte telefón upevnený na tele pomocou ochranného puzdra, spony na opasok alebo držiaka, tieto nesmú obsahovať kovy a musia medzi prístrojom a telom zabezpečiť uvedenú minimálnu vzdialenosť.

Na odosielanie dátových súborov a správ je potrebné kvalitné sieťové spojenie. Dátové súbory alebo správy môžu byť omeškané, dokiaľ takéto spojenie nie je k dispozícii. Uvedené pokyny o vzdialenosti od tela dodržujte, kým prenos neskončí.

Niektoré súčasti prístroja sú magnetické. Prístroj môže priťahovať kovové materiály. Nekladte kreditné karty alebo iné magnetické pamäťové médiá do blízkosti prístroja, pretože môže dôjsť k vymazaniu údajov, ktoré sú na nich uložené.

### Zdravotnícke prístroje

Používanie rádiových zariadení, vrátane bezdrôtových telefónov, môže rušiť funkcie nedostatočne chránených zdravotníckych prístrojov. Ak chcete zistiť, či je prístroj adekvátne chránený pred externou rádiovou energiou, informujte sa u lekára alebo výrobcu prístroja. Vypnite svoj prístroj, ak vás k tomu vyzývajú vyvesené nariadenia. Nemocnice a zdravotnícke zariadenia môžu využívať zariadenia citlivé na vonkajšie rádiové zdroje.

### Implantované zdravotnícke prístroje

Výrobcovia zdravotníckej techniky odporúčajú na ochranu pred možným rušením dodržiavať minimálnu vzdialenosť 15,3 centimetra (6 palcov) medzi bezdrôtovým zariadením a implantovaným zdravotníckym prístrojom, ako kardiostimulátor alebo implantovaný kardioverter-defibrilátor. Osoby nosiace tieto prístroje by sa mali riadiť týmito pokynmi:

- Vždy udržiavajte bezdrôtový prístroj vo vzdialenosti viac ako 15,3 centimetra (6 palcov) od zdravotníckeho prístroja.
- Nenosiť bezdrôtový prístroj v náprsnom vrecku.
- Držte prístroj pri uchu na opačnej strane než je zdravotnícky prístroj.
- Vypnúť bezdrôtový prístroj ak je akýkoľvek dôvod predpokladať, že spôsobuje rušenie.

- Postupujte podľa pokynov od výrobcu implantovaného zdravotníckeho prístroja.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa používania bezdrôtových zariadení s implantovanými prostriedkami zdravotníckej techniky, prekonzultujte ich so svojim lekárom.

### **Načúvacie prístroje**

Medzi niektorými digitálnymi bezdrôtovými zariadeniami a určitými typmi načúvacích prístrojov môže dochádzať k rušeniu.

### **Vozidlá**

Rádiofrekvenčné signály môžu mať vplyv na nesprávne nainštalované alebo neadekvátne tienené elektronické systémy v motorových vozidlách, ako je elektronické vstrekovanie paliva, elektronické protišmykové brzdové zariadenie (antilock), elektronické systémy ovládania rýchlosti a airbagové systémy. Bližšie informácie vám poskytne výrobca vášho vozidla alebo jeho výroby.

Servis prístroja alebo jeho inštaláciu vo vozidle môže vykonávať iba kvalifikovaný personál. Chybná inštalácia alebo servis môžu byť nebezpečné a môžu mať za následok neplatnosť záruky. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky bezdrôtové zariadenia vo vašom vozidle správne namontované a funkčné. Neskladujte alebo neprevážajte ľahko zápalné kvapaliny, plyny alebo explozívne materiály v tom istom priestore ako prístroj, jeho súčasti alebo príslušenstvo. Nezapomnite, že airbagy sa nafúknu veľkou silou. Prístroj ani jeho príslušenstvo neumiestňujte do oblasti, kde sa rozpína airbag.

Pred nastúpením do lietadla vypnite svoj prístroj. Použitie bezdrôtových telefónnych prístrojov v lietadle môže byť nebezpečné pre ovládanie lietadla a môže byť protiprávne.

### **Potenciálne explozívne prostredia**

Vypnite prístroj, keď sa nachádzate v oblasti s potenciálne výbušným prostredím. Dodržiavajte všetky vyvesené nariadenia. Iskry môžu v takýchto oblastiach spôsobiť výbuch alebo oheň, ktoré môžu mať za následok telesné poranenie alebo smrť. Prístroj vypnite na čerpacích staniách, ako napr. v blízkosti LPG čerpacích staníc a servisných staníc. Dodržujte obmedzenia v skladoch pohonných hmôt, v skladoch a priestoroch predaja palív, chemických tovarniach, alebo na miestach, kde prebiehajú ťhacie práce. Oblasti s potenciálne výbušnou atmosférou sú často, ale nie vždy, jasne označené. Patria sem oblasti, kde vás vyzývajú k vypnutiu motora vozidla, podpalubia lodí, miesta skladovania alebo prepravy chemikálií a miesta, kde sa vo vzduchu vyskytujú chemikálie alebo častice ako prach alebo kovový prášok. Informujte sa u výrobcu vozidla používajúcich skvapalnený petroleový plyn (ako napr. propán alebo bután), či môžete v ich okolí prístroj bezpečne použiť.

### **Tiesňové volania**

**Dôležité:** Tento prístroj používa pre svoju prevádzku rádiové frekvenčné signály, bezdrôtové siete, pozemné siete a

funkcie naprogramované používateľmi. Ak váš prístroj podporuje hlasové hovory cez internet (internetové hovory), aktivujte internetové hovory aj celulárny telefón. Prístroj sa môže pokúšať o tiesňové volania prostredníctvom mobilnej siete, aj prostredníctvom poskytovateľa internetových hovorov, ak sú obe možnosti aktivované. Vytvorenie spojenia za akýchkoľvek okolností sa nedá zaručiť. Nikdy sa nespoliehajte na akékoľvek bezdrôtové zariadenie ako na jediný prostriedok pre životne dôležitú komunikáciu, napríklad pre privolanie lekárskej pomoci.

Tiesňové volanie uskutočnite takto:

- 1 Ak je prístroj vypnutý, zapnite ho. Skontrolujte, či je intenzita signálu dostatočná. V závislosti od typu prístroja môže byť potrebné urobiť aj nasledovné kroky.
  - Vložte SIM kartu, ak ju váš prístroj používa.
  - Zrušte obmedzenia voľby čísel, ak ste ich vo vašom prístroji aktivovali.
  - Zmeňte svoj off-line alebo letový režim na režim aktívny.
- 2 Stlačte tlačidlo Koniec, kým sa nevymaže displej a prístroj nepripraví na volanie.
- 3 Zadajte oficiálne tiesňové číslo platné v oblasti, kde sa nachádzate. Tiesňové čísla sa v rôznych oblastiach líšia.
- 4 Stlačte tlačidlo Hovor.

Pri tiesňovom volaní čo najpresnejšie podajte všetky potrebné informácie. Váš bezdrôtový prístroj môže byť jediným komunikačným prostriedkom na mieste nehody. Neukončujte hovor, kým na to nedostanete povolenie.

### **Informácia o certifikácii (SAR)**

**Tento mobilný prístroj vyhovuje smerniciam o expozícii rádiovými vlnami.**

Váš mobilný prístroj je vysielač a prijímač rádiových vln. Je skonštruovaný tak, aby neprekračoval limity expozície rádiovými vlnami, odporúčané medzinárodnými smernicami. Tieto smernice boli vypracované nezávislou vedeckou organizáciou ICNIRP a zahŕňajú bezpečnostné rezervy pre zabezpečenie ochrany všetkých osôb nezávisle od veku a zdravotného stavu.

Smernice pre vyžarovanie mobilných prístrojov používajú meraciu jednotku, ktorá je známa ako špecifický absorbovaný výkon alebo SAR (Specific Absorption Rate). Limit SAR, stanovený v smerniciach ICNIRP, je 2,0 wattu na kilogram (W/kg) a je priemernou hodnotou na 10 gramov tkaniva. Merania SAR sa vykonávajú v štandardných prevádzkových polohách a s prístrojom vysielačím na najvyššej certifikovanej výkonovej úrovni vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach. Skutočná hodnota SAR prístroja, ktorý je v prevádzke, môže byť nižšia ako maximálna hodnota, pretože prístroj je skonštruovaný tak, aby využíval najnižší výkon postačujúci pre komunikáciu so sieťou. Tento výkon

## 14 Ďalšie bezpečnostné informácie

---

ovplyvňujú mnohé faktory, napríklad vzdialenosť od základňovej stanice siete.

Najvyššia hodnota SAR v zmysle smerníc ICNIRP pri používaní prístroja pri uchu je 1,16 W/kg.

Pri používaní doplnkov a príslušenstva prístroja sa môžu hodnoty SAR zmeniť. Hodnoty SAR sa môžu odlišovať v závislosti od metodiky ich uvádzania a stanovovania v jednotlivých krajinách a od frekvenčného pásma siete. Ďalšie informácie o SAR môžete nájsť medzi produktovými informáciami na stránkach [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## VYHLÁSENIE O ZHODE

# CE 0434

NOKIA CORPORATION týmto vyhlasuje, že výrobok RH-125 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode - Declaration of Conformity - nájdete na adrese [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2009 Nokia. Všetky práva vyhradené.

Nokia, Nokia Connecting People a Navi sú ochrannými značkami alebo registrovanými ochrannými značkami spoločnosti Nokia Corporation. Nokia tune je zvuková značka spoločnosti Nokia Corporation. Ostatné názvy produktov a spoločností uvedené v tomto dokumente môžu byť ochrannými známkami alebo obchodnými označeniami ich príslušných vlastníkov.

Rozmnožovanie, prenášanie, rozširovanie alebo uchovávanie časti alebo celého obsahu tohto dokumentu v akejkoľvek forme bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Nokia je zakázané. Spoločnosť Nokia uplatňuje politiku nepretržitého vývoja. Nokia si vyhradzuje právo meniť a zdokonaľovať ktorýkoľvek z produktov opísaných v tomto dokumente bez predchádzajúceho upozornenia.

SPOLOČNOSŤ NOKIA ANI ŽIADNY Z JEJ POSKYTOVATEĽOV LICENCIÍ NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÚKOLĽEK STRATU DÁT ALEBO PRÍJMU, ANI ZA AKOKOLĽEK VZNIKNUTÉ OSOBITNÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY A TO V NAJVÄČŠOM MOŽNOM ROZSAHU, PRÍPUSTNOM PODĽA PLATNÉHO PRÁVA.

OBSAH TOHTO DOKUMENTU SA VYKLADÁ „TAK, AKO JE“. V SÚVISLOSTI S OBSAHOM TOHTO DOKUMENTU, SO SPRÁVNOSŤOU A SPOĽAHLIVOSŤOU INFORMÁCIÍ V ňOM OBSIAHNUTÝCH, SA OKREM ZÁRUK STANOVENÝCH V PRÍSLUŠNÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOCH NEPOSKYTÚJÚ ŽIADNE ĎALŠIE ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLIKOVANÉ, VRÁTANE (ALE NIE OBMEDZENÉ NA) ZÁRUKY OBCHODOVATEĽNOSTI A VHODNOSTI POUŽITIA NA URČITÝ ÚČEL. SPOLOČNOSŤ NOKIA SI VYHRADZUJE PRÁVO KEDYKOLĽEK A BEZ PREDCHÁDZAJÚCEHO UPOZORNENIA TENTO DOKUMENT ZMENIŤ ALEBO STIAHNUŤ Z OBEHU.

Dostupnosť určitých výrobkov, aplikácií a služieb pre tieto výrobky sa môže v závislosti od regiónu líšiť. Informujte sa, prosím, u svojho predajcu Nokia o podrobnostiach a dostupnosti jazykových verzií. Tento prístroj môže obsahovať výrobky, technológiu alebo softvér, na ktoré sa vzťahujú právne predpisy upravujúce oblasť exportu, platné v USA a ostatných krajinách. Obchádzanie príslušných právnych predpisov je zakázané.